

Barbençon

Terre d'émotion et de pierres séculaires

Barbençon, flanqué de son château médiéval, nous ouvre les portes de l'histoire des marbriers et des verriers. Son cœur historique regorge de maisons de caractère et son lac incite au farniente.

Berceau des seigneurs de Barbençon, le village était réputé pour son activité verrière et marbrière. Une des rues les plus typiques, la rue des Marbriers, en est le témoin. Elle forme, avec le quartier de l'église et du presbytère, le cœur historique de Barbençon. Les maisons de caractère, en moellons calcaires, sont de véritables bijoux patrimoniaux.

L'église Saint-Lambert, de style gothique et renaissance, a été restaurée dans les années 70. Son intérieur atteste du riche passé de Barbençon : monuments funéraires des grands maîtres verriers et marbriers, maître-autel, cuve baptismale... Au dehors, les nombreuses fermes historiques nous ramènent quelques siècles en arrière : Jette Feuille et ses tours du 17^e siècle, La Bouverie et La Perruque, dépendances de l'ancien château... Et sous les anciens remparts du château, qui se dresse fièrement, le lac s'étale, majestueux. Baigné de calme et entouré d'une nature florissante, il invite à la détente. L'endroit est féérique.

Que ce soit à pied, à cheval, à vélo, offrez-vous la quiétude de suivre sentiers et chemins balisés pour votre plus grand plaisir !



Het land van ontroering en eeuwenoude stenen

De middeleeuwse burcht van Barbençon is de poort naar de geschiedenis van de marmerbewerkers en glasblazers. Het historische centrum staat vol met karaktervolle huizen terwijl het meer uitnodigt tot ontspanning.

Dit dorp was de bakermat van de Heren van Barbençon en stond bekend om zijn glas- en marmereactiviteiten. Daarvan getuigt een van de meest typische straten, de Rue des Marbriers (straat van de marmerwerkers). Samen met de kerk en de pastorie vormt zij het historische hart van Barbençon. De karaktervolle huizen uit kalksteenpuin zijn echte erfgoedpareltjes.

De kerk Saint-Lambert in gotische en renaissancestijl werd in de jaren '70 gerestaureerd. Haar interieur vormt een aandenken aan het rijke verleden van Barbençon: grafmonumenten van de grote glas- en marmormeesters, hoogaltaar, doopvont... Terug turend in het landschap brengen de vele historische boerderijen ons een paar eeuwen terug in de tijd: Jette Feuille en haar 17^e-eeuwse toren, La Bouverie en La Perruque, bijgebouwen van het vroegere kasteel... Onder de oude vestingmuren van het kasteel, dat trots overeind staat, strekt het meer met majestueuze allure zich uit. De rustige en bloeiende natuur rondom nodigt je uit om te ontspannen. Een betoverende plek.

Te voet, te paard of op de fiets, geniet van de rust en stilte langs de bewegwijzerde paden en wegen.



Land of emotion and ancient stones

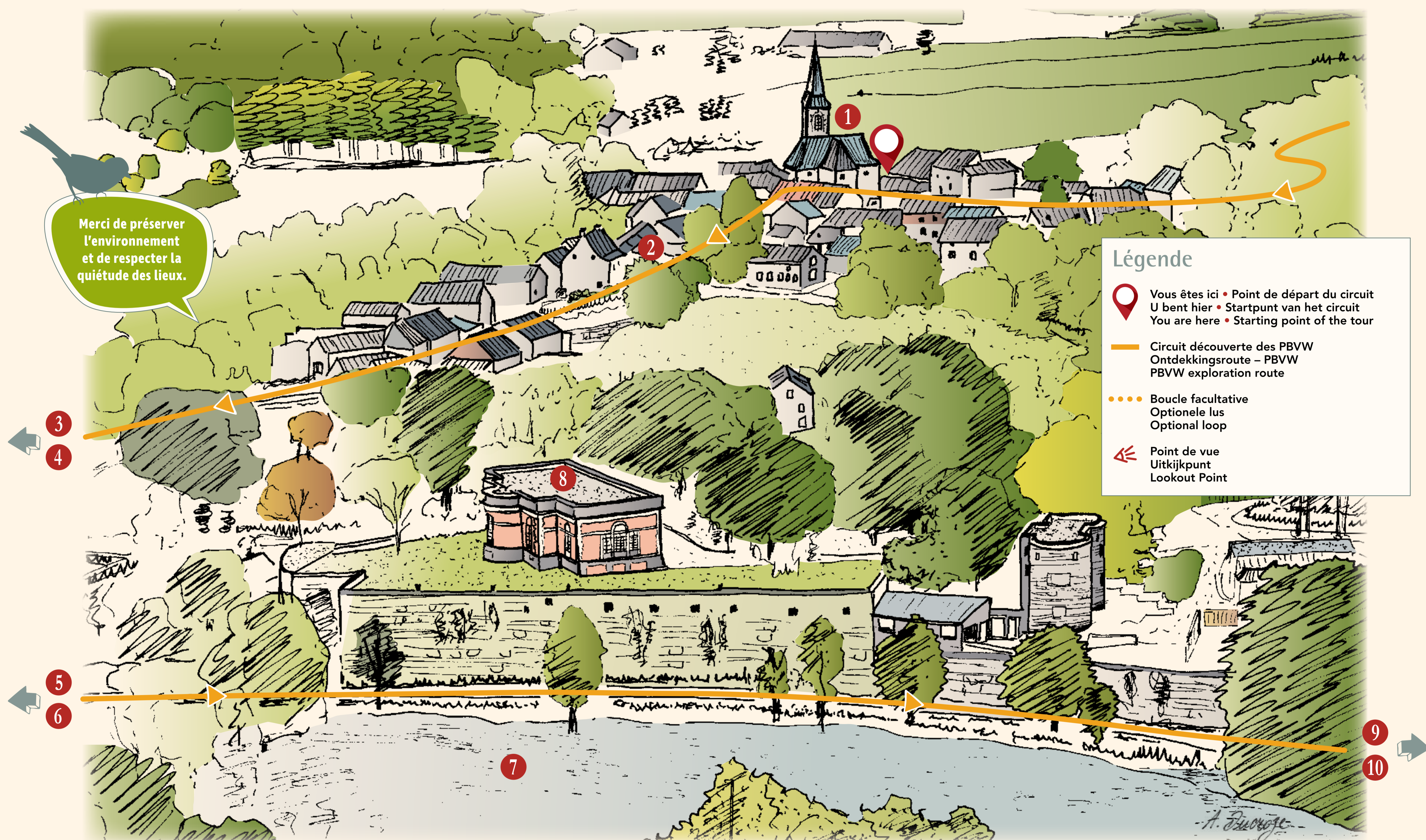
Barbençon, flanked by its medieval castle, opens the doors to the history of marble and glass workers. Its historic centre is brimming with characterful houses, and its lake invites relaxation.

At the origin of the Lords of Barbençon, the village was renowned for its glass and marble work. One of the most typical streets, rue des Marbriers, is a witness to this. Together with the church and presbytery area, it forms the historic heart of Barbençon. The houses of character, made of limestone rubble, are real heritage jewels.

The Gothic-Renaissance church of St. Lambert was restored in the 70s. Its interior bears witness to Barbençon's rich past: funerary monuments of the great glass and marble masters, a high altar, a baptismal font, etc. Outside, the many historic farms take us back a few centuries: Jette Feuille and its 17th century towers, La Bouverie and La Perruque are outbuildings of the old castle.

And under the ancient ramparts of the castle, which stands proudly, the lake spreads out majestically. Bathed in calm and surrounded by flourishing nature, it invites you to relax. The place is like a fairytale.

Treat yourself to the peace and quiet of following trails and signposted paths for your greatest pleasure, whether on foot, on horseback or by bike!



Points d'intérêt • Bezienswaardigheden • Points of interest

- 1** Église Saint-Lambert (16^e et 18^e s.) (Monument classé) (Églises ouvertes) • Sint-Lambertuskerk (Beschermd monument) (Open kerken) • Saint-Lambert Church (Listed monument) (Open churches)
- 2** Rue des Marbriers • Straat van de Marmerwerkers • Rue des Marbriers
- 3** Chapelle Saint-Joseph (Monument classé) • Sint-Jozefkapel (Beschermd monument) • Chapel of Saint-Joseph (Listed monument)
- 4** Ferme en équerre (Milieu du 18^e s.) • Winkelhaakboerderij • Square-edge farmhouse
- 5** Station d'ifs indigènes (Réserve naturelle domaniale) • Taxusboomreservaat (Openbaar natuurreservaat) • Yew tree reserve (Nature reserve)
- 6** Chapelle Notre-Dame des Lumières • Kapel Onze-Lieve-Vrouw der Lichten • Chapel of Notre-Dame des Lumières
- 7** Le Lac • Het meer • Barbençon Lake
- 8** Ancien château - Ancienne forteresse médiévale et arbres remarquables (dès 1600) • Vroegere kasteel - Vroegere middeleeuws fort en uitzonderlijke bomen • Former Castle - Former medieval fortress and remarkable trees
- 9** Volume fagnard (17^e s.) • Volume in Fagne stijl • Fagnard volume
- 10** Ferme La Perruque (17^e s.) (Monument classé) • Boerderij La Perruque (Beschermd monument) • La Perruque Farm (Listed monument)

